



76/10  
K →

R.Č. 25525/2010

### **Dodatok č. 1**

**k zmluve o poskytnutí služieb, uzavretej podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov**

(ďalej len „dodatok č.1“)

**Objednávateľ: Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky**

Špitálska 4,6,8, 816 43 Bratislava  
zastúpený: Ing. Vladislav Borík, PhD., vedúci služobného úradu  
IČO: 00681156  
DIČ: 2020796338  
bankové spojenie: Štátna pokladnica  
účet číslo: 7000106819/8180

(ďalej len „objednávateľ“)

**Poskytovateľ: Deloitte Advisory, s.r.o.**

sídlo: Digital Park II, Einsteinova 23, 851 01 Bratislava  
zastúpený Ing. Marián Hudák, konateľ  
IČO: 35 946 067  
DIČ: 2022034003  
IČ DPH: SK2022034003  
bankové spojenie: ING Bank N.V. pobočka zahraničnej banky  
číslo účtu: [REDACTED]  
zapísaný v: obchodnom registri Okresný súd Bratislava I,  
Oddiel: sro, Vložka č.: 36863/B

(ďalej len „poskytovateľ“)

(spolu ďalej „zmluvné strany“)

Zmluvné strany uzatvorili dňa 17.06.2010 Zmluvu o poskytnutí služieb, uzavretú podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, predmetom ktorej je záväzok poskytovateľa vykonať pre objednávateľa dohodnuté audítorské procedúry, ktorých cieľom je asistencia objednávateľovi ako riadiacemu orgánu (RO) pre operačný program Zamestnanosť a sociálna inklúzia (OP ZaSI) pri určení hodnoty vzájomného vyrovňania medzi objednávateľom a 4 sociálnymi podnikmi (Gemerský sociálny podnik n.o., Agentúra rozvoja Slovensko - Východ, o.z., Sociálny podnik mesta Krompachy, Veľkokrtíšsky sociálny podnik n.o.), v súlade s podmienkami tejto zmluvy a v súlade so špecifikáciou, uvedenou v prílohe č. 1 zmluvy (ďalej len „zmluva“).

Zmluvné strany sa dohodli na uzavretí dodatku č. 1 k zmluve, ktorým sa zmluva upravuje takto:

**1. V článku II. „Čas a miesto plnenia“ sa pôvodné znenie v celom rozsahu nahrádza novým znením takto:**

„Miestom plnenia predmetu zmluvy sú priestory objednávateľa a poskytovateľa, ako aj ďalšie priestory podľa požiadaviek objednávateľa. Poskytovateľ vykoná predmet zmluvy v lehote do 31.08.2010 za podmienky poskytnutia riadnej a včasnej súčinnosti objednávateľa, tj. za podmienky, že najneskôr do 01.08.2010 obdrží poskytovateľ od objednávateľa celú potrebnú dokumentáciu na účel plnenia predmetu zmluvy.“

**II.**

1. Ustanovenia zmluvy, ktoré nie sú dotknuté týmto dodatkom č. 1 zostávajú v platnosti v pôvodnom znení.
2. Tento dodatok č. 1 nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
3. Tento dodatok č. 1 je vyhotovený v 5 rovnopisoch, z ktorých po podpísaní obojmi zmluvnými stranami, obdrží objednávateľ 3 vyhotovenia dodatku č.1 a poskytovateľ obdrží 2 vyhotovenia dodatku č. 1.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento dodatok č. 1 prečítali, jeho obsahu porozumeli, tento predstavuje ich pravú, vážnu a slobodnú vôľu a nebol dojednaný v tiesni ani za jednostranne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu tento dodatok č.1 potvrdzujú zmluvné strany vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave .....<sup>6.7.</sup>.....2010

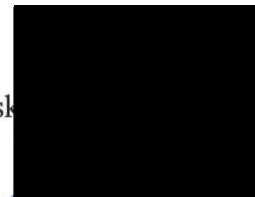
V Bratislave .....<sup>6.7.</sup>..... 2010

Za objednávateľa:



.....<sup>Vladislav</sup>.....  
**Ing. Vladimír Borík, PhD.**  
vedúci služobného úradu

Za poskytovateľa:



.....<sup>Marián</sup>.....  
**Ing. Marián Hudák**  
konateľ